

Folheto Informativo para os Pais sobre a Vacina 4 em 1

(Para crianças dos 4 – 5 anos)

O que é a vacina 4 em 1?

4 em 1 é o nome dado à vacina que protege contra a difteria, poliomielite, tétano e tosse convulsa. A vacina é administrada através de uma injeção. A vacina estimula o sistema imunológico para proteger o seu filho destas doenças.

O que são estas doenças?

Difteria é uma doença bacteriana que provoca o desenvolvimento de uma membrana de pus no nariz, garganta ou vias respiratórias. Os sintomas habituais são dores de garganta, temperaturas elevadas, dores de cabeça e aceleração da frequência cardíaca. As complicações incluem insuficiência cardíaca, paralisia, problemas respiratórios graves ou dificuldades em engolir.

Tétano (“Trismo”) é uma doença que provoca espasmos musculares dolorosos e pode conduzir à rigidez e dificuldades respiratórias.

Poliomielite é uma infecção viral, que afecta o sistema nervoso e provoca a paralisia.

Tosse convulsa é uma infecção bacteriana, que provoca uma tosse irritante que conduz a numerosos ataques de tosse sonoros. Pode existir uma tosse aguda que é característica. Pode também conduzir a dificuldades respiratórias graves assim como paragens cardíaca e dos pulmões.

Todas as doenças referidas são graves e podem levar à morte.

Quem é que necessita da vacina 4 em 1?

A vacina 4 em 1 é recomendada a todas as crianças dos 4 aos 5 anos. O vosso filho deve ter recebido as vacinas que o protegem destas doenças aos dois, quatro e seis meses de idade (5 em 1). A vacina (4 em 1) é recomendada para acelerar a protecção do seu filho contra difteria, tétano, poliomielite e tosse convulsa. Se tiver qualquer tipo de questão a colocar relativamente à vacinação do seu filho, por favor consulte o

seu Médico de Clínica Geral, enfermeira da saúde pública ou um membro da equipa de vacinação escolar do Health Service Executive (HSE).

Quem administra a vacina?

Na maioria dos casos esta vacina é disponibilizada como parte integrante do programa de vacinação e o HSE envia-lhe uma notificação e um formulário de autorização através da escola do seu filho. Nos municípios de Cavan, Donegal, Galway, Leitrim, Mayo, Monaghan, Meath, Louth, Sligo e zonas a norte de Dublin a vacina 4 em 1 pode não ser disponibilizada através do programa de vacinação escolar do HSE, mas será disponibilizada através do seu Médico de Clínica Geral. Nestes casos irá receber uma carta do HSE solicitando que consulte o seu Médico de Clínica Geral no prazo em que a vacina tem de ser administrada.

O que acontece se o meu filho faltar no dia de vacinação na escola?

Ainda pode obter a vacina. O HSE irá agendar uma deslocação a uma clínica especial para que o seu filho seja imunizado, ou ser-lhe-à solicitada uma deslocação ao Médico de Clínica Geral para efectuar a vacinação.

O que acontece após a vacinação?

A maioria das crianças não tem quaisquer problemas após esta injeção. Um pequeno número de crianças pode ter uma pequena área de irritabilidade, inchaço e vermelhidão na zona em que foi administrada a injeção. É muito raro uma criança ficar irritável ou ter febre. Se tal acontecer deverá administrar-lhe paracetamol ou ibuprofeno (consulte a sua farmácia). Deverá dar-lhe também bastantes líquidos. Certifique-se de que não estão demasiado quentes e que as suas roupas não estão a friccionar a zona da injeção.

Existem circunstâncias em que a vacina 4 em 1 deva ser adiada?

A vacina 4 em 1 é uma vacina muito segura. Deve falar com a equipa de vacinação escolar do HSE ou com o seu Médico de Clínica Geral antes da vacinação, se:

- o seu filho sofreu reacções alérgicas graves quando lhe foi administrada a dose anterior da vacina.
- o seu filho sofreu reacções alérgicas graves devido a um antibiótico. (em especial estreptomicina ou polimixina B)

Portuguese

- o o seu filho tem febre, isto é uma temperatura superior a 38°C ou 100°F

Pode ser-lhe proposta a vacina MMR (varicela, papeira e rubéola) entre os 4 e 5 anos. É seguro para o seu filho receber a vacina MMR ao mesmo tempo que recebe a vacina 4 em 1.

Por favor, consulte o “Folheto Informativo para os Pais sobre a MMR” para obter mais informações.

Para obter mais informações

Por favor contacte a sua equipa de vacinação escolar HSE, enfermeira da saúde pública ou Médico de Clínica Geral.

Peça uma cópia de “A Vacinação do meu Filho – um guia para pais”, que poderá obter junto da enfermeira da saúde pública.

Visite as páginas www.immunisation.ie ou www.hpsc.ie

Publicado pelo: HSE National Immunisation Office

Data: Agosto de 2007